

**Maison de Quartier d'Aire - Le Lignon**  
Chemin Nicolas Bogueret 12bis, 1219 Aire  
tél. 022.970.06.90 - fax 022.970.06.91  
www.mqal.ch - mq.aire@fase.ch

**VERNIER**   
Une Ville pas Commune

## **CENTRE AÉRÉ DU 23 AU 27 OCTOBRE 2017 POUR LES ENFANTS DE SCOLARISÉS DE LA 1<sup>P</sup> À LA 8<sup>P</sup>**

Nous vous informons que la Maison de quartier d'Aire-Le Lignon organise un **centre aéré pendant la semaine des vacances scolaires du mois d'octobre 2017**, dont l'encadrement est assuré par un animateur professionnel ainsi que par une équipe de moniteurs formés.

**Le prix pour la semaine**, fixé par la FASE, se calcule d'après le revenu mensuel brut du groupe familial, selon la grille tarifaire ci-jointe.

*Les parents qui seraient empêchés, pour des raisons financières, d'inscrire leurs enfants au centre aéré, sont invités à s'adresser au secrétariat. Leur situation sera examinée discrètement.*

La préinscription se fera au moyen de la fiche ci-jointe. Les places étant limitées, les inscriptions se feront par ordre d'arrivée. La priorité sera donnée aux enfants de la Ville de Vernier. Les chèques familles sont acceptés et doivent être remis avec l'inscription.

**Après réception de votre fiche de préinscription, vous recevrez une facture qui confirmera l'inscription de votre enfant. Le paiement devra être effectué avant le début de l'activité de votre enfant. En cas d'annulation après l'envoi de la facture, un montant de CHF 20.- sera perçu. La totalité de l'inscription sera due en cas d'annulation moins d'une semaine avant le début du centre aéré.**

Sont compris dans le prix : le goûter, les animations, le transport et les sorties.

***L'enfant apportera son pique-nique pour le repas de midi (non compris).***

### **Horaires :**

Accueil entre 8h00 et 9h00  
Fin de la journée à 17h00

Pendant cette semaine, nous proposons aux enfants des activités tant sportives et ludiques que créatrices (ateliers, bricolages, etc.). Des sorties (en lien avec la saison et les conditions météorologiques) sont également prévues.

Nous vous demandons de vêtir votre enfant avec une tenue adéquate lui permettant de jouer sans abîmer ses vêtements. L'enfant amènera ses affaires de piscine chaque jour. Merci de mettre les affaires de votre enfant et son pique-nique dans un sac à dos.

**Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou de dommage aux effets personnels de vos enfants.**

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez et restons à votre entière disposition pour tous renseignements complémentaires.

L'équipe du secteur enfants

## Centres aérés

### Tarifs 2017

validés par le conseil de fondation du 6 octobre 2015

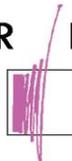
	Nouveau Revenu RDU (annuel)	Ancien mode de calcul selon mensuel brut du groupe familial (parents)		1 enfant (ne change pas par rapport au précédent)	Tarif actuel total 2 enfants inscrits sans repas (par enfant)	Tarif actuel total pour famille 3 enfants sans repas (par enfant)	Tarif actuel total pour famille 4 enfants inscrit (par enfant) sans repas
		de	à				
<b>TARIFS SANS REPAS</b>	Moins de 30'000,--	moins de	2'500	25	40	45	50
	De 30'001,-- à 42'000,--	2'501	3'500	35	60	75	90
	De 42'001,-- à 54'000,--	3'501	4'500	50	90	120	140
	De 54'001,-- à 66'000,--	4'501	5'500	65	120	150	180
	De 66'001,-- à 84'000,--	5'501	7'000	80	150	195	240
	De 84'001,-- à 102'000,--	7'001	8'500	105	200	225	360
	De 102'001,-- à 138'000,--	8'501	11'500	150	290	420	540
	De 138'001,-- à 174'000,--	11'501	14'500	190	370	540	700
	De 174'001,-- à 210'000,--	14'501	17'500	225	440	645	840
	Plus de 210'000,--	plus de	17'500	245	480	705	920

Nous vous remercions de bien vouloir nous fournir une attestation de RDU lors de l'inscription.

Celle-ci peut être demandée sur internet : [www.ge.ch/rdu/attestation.asp](http://www.ge.ch/rdu/attestation.asp)

# MAISON DE QUARTIER D'AÏRE - LE LIGNON

Ch. Nicolas Bogueret 12bis - CH 1219 Aïre  
Tél. 022 970 06 90 - Fax 022 970 06 91  
www.mqal.ch - mq.aire@fase.ch



La Carambole - Place des Eglises 1  
Case Postale 16 - CH 1219 Le Lignon  
Tél. 022 796 42 67 - cr.carambole@fase.ch

# INSCRIPTION AU CENTRE AÉRÉ D'OCTOBRE 2017

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_

Nationalité : \_\_\_\_\_

École fréquentée : \_\_\_\_\_

Degré scolaire : \_\_\_\_\_

## DOMICILE

(HABITE CHEZ)

Parents  Père  Mère

Institution  Autre:

Nom & prénom : \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA & Ville \_\_\_\_\_

Tél. privé \_\_\_\_\_

Tél. portable : \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

## RESPONSABLE LÉGAL

(SI AUTRE QUE N°2)

Parents  Père  Mère

Institution  Autre:

Nom & prénom : \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA & Ville \_\_\_\_\_

Tél. privé \_\_\_\_\_

Tél. portable : \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

## PERSONNE POUVANT ÊTRE

CONTACTÉE EN CAS D'URGENCE

(AUTRE QUE N°2 OU N°3)

Lien avec l'enfant : \_\_\_\_\_

Nom & prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

NPA & Ville : \_\_\_\_\_

Tél. privé \_\_\_\_\_

Tél. portable \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

**MONTANT DU RDU (ou revenu mensuel familial brut obligatoire)** – attestation disponible sur internet : [www.ge.ch/rdu/attestation.asp](http://www.ge.ch/rdu/attestation.asp)

CHF : \_\_\_\_\_

## ASSURANCES (responsabilité civile obligatoire)

Assurance maladie : \_\_\_\_\_ Assurance accident : \_\_\_\_\_ Assurance RC : \_\_\_\_\_

## REMARQUES GENERALES CONCERNANT VOTRE ENFANT

Votre enfant sait-il nager ? Oui  Non

Votre enfant peut-il sortir de Suisse pour une excursion de la MQAL ? Oui  Non

Régime alimentaire particulier ? Oui  Non

Si oui, lequel : \_\_\_\_\_

Tournez la page svp.

## SANTE

### POUR DES RAISONS DE SECURITE, NOUS VOUS DEMANDONS DE REpondre AUX QUESTIONS MEDICALES

Date du dernier vaccin tétanos : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Médecin traitant : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Votre enfant souffre-t-il d'une maladie, d'une allergie ou d'un handicap particulier ? Oui  Non

Si oui de le (la) quel(le) : \_\_\_\_\_ Précautions à prendre ou traitements : \_\_\_\_\_

Remarques et informations diverses / Autres indications de santé (*par ex. somnambulisme, saignement du nez, etc...*) :

---

## DECHARGES

➤ mon enfant peut rentrer seul depuis la Maison de Quartier à la fin de l'activité : Oui  Non

➤ personne autorisée à venir chercher l'enfant (nom + téléphone) : \_\_\_\_\_

---

### Une photocopie de la carte d'identité valable de l'enfant doit être donnée avec la fiche d'inscription.

En cas d'urgence, j'autorise les responsables de la Maison de Quartier à prendre toutes les mesures nécessaires à la santé de mon enfant, y compris celles préconisées par le médecin consulté et je me déclare prêt à m'acquitter envers la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon des sommes qu'elle aurait à déboursier pour les soins donnés à mon enfant, y compris les frais de transport.

De plus, j'autorise mon enfant à participer à toutes les sorties en minibus de la Maison de Quartier (ou tous autres véhicule utilisés) organisées dans le cadre du centre aéré et j'ai pris connaissance de l'organisation du centre aéré d'octobre, de la feuille d'inscription et par ma signature déclare accepter toutes ces conditions.

J'ai rappelé à mon enfant qu'il doit respecter les consignes données par le personnel d'encadrement, ainsi que les règles de prudence habituelle.

**La MQAL décline toute responsabilité en cas de vol ou d'accident (dû au non-respect des consignes et des règles de sécurité données par les encadrants).**

**J'autorise la MQAL à utiliser les photos de mon enfant (par ex. pour notre rapport d'activités, notre site internet et notre page Facebook) Oui  Non**

Lieu & Date : \_\_\_\_\_

Signature du représentant légal : \_\_\_\_\_